

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25799541										
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Wenn Sie sich zum Angeln auf einem Boot befinden, tragen Sie immer eine Schwimmweste oder eine Sicherheitsweste. Unfälle können unvorhersehbar sein, und das Tragen einer Weste kann Ihr Leben retten.	When you are on a boat for fishing, always wear a life jacket or safety vest. Accidents can be unpredictable and wearing a vest can save your life.	Si vous pêchez sur un bateau, portez toujours un gilet de sauvetage ou un gilet de sécurité. Les accidents peuvent être imprévisibles et le port d'un gilet peut vous sauver la vie.	Se sei su una barca a pesca, indossa sempre un giubbotto di salvataggio o un giubbotto di sicurezza. Gli incidenti possono essere imprevedibili e indossare un giubbotto può salvarvi la vita.	Als u op een boot vist, draag dan altijd een reddingsvest of veiligheidsvest. Ongelukken kunnen onvoorspelbaar zijn en het dragen van een vest kan uw leven redden.	Si estás en un barco pescando, usa siempre un chaleco salvavidas o un chaleco de seguridad. Los accidentes pueden ser impredecibles y usar un chaleco puede salvarle la vida.	Pokud rybaříte na lodi, vždy noste záchrannou vestu nebo bezpečnostní vestu. Nehody mohou být nepředvídatelné a nošení vesty vám může zachránit život.	Ako ste na brodu i pecate, uvijek nosite prsluk za spašavanje ili sigurnosni prsluk. Nesreće mogu biti nepredvidive, a nošenje prsluka može vam spasiti život.	Ako ste na brodu i pecate, uvijek nosite prsluk za spašavanje ili sigurnosni prsluk. Nesreće mogu biti nepredvidive, a nošenje prsluka može vam spasiti život.	Ha csónakon horgászik, mindig viseljen mentőmellényt vagy biztonsági mellényt. A balesetek kiszámíthatatlanok lehetnek, és a mellény viselése megmentheti az életét.	
Beim Auswerfen oder Einholen von Angelruten besteht die Gefahr von Haken, die in Kleidung oder Haut stecken bleiben können. Seien Sie vorsichtig und achten Sie darauf, dass niemand in Ihrer Nähe ist, wenn Sie Ihre Rute benutzen.	When casting or retrieving fishing rods, there is a risk of hooks that can get stuck in clothing or skin. Be careful and make sure no one is near you when using your rod.	Lors du lancer ou de la récupération des cannes à pêche, il existe un risque que les hameçons se coincent dans les vêtements ou la peau. Soyez prudent et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de vous lorsque vous utilisez votre canne.	Durante il lancio o il recupero delle canne da pesca sussiste il rischio che gli ami possano rimanere incastrati negli indumenti o nella pelle. Fai attenzione e assicurati che nessuno sia vicino a te quando usi la canna.	Bij het uitwerpen of terughalen van hengels bestaat het risico dat haken in kleding of huid blijven steken. Wees voorzichtig en zorg ervoor dat er niemand in de buurt is wanneer u uw hengel gebruikt.	Al lanzar o recuperar cañas de pescar, existe el riesgo de que los anzuelos se atasquen en la ropa o la piel. Tenga cuidado y asegúrese de que no haya nadie cerca de usted cuando utilice su caña.	Při nahazování nebo aportování rybářských prutů hrozí nebezpečí zapíchnutí háčků do oděvu nebo kůže. Při používání prutu buďte opatrní a ujistěte se, že nikdo není ve vaší blízkosti.	Prilikom zabacivanja ili vađenja štapova za pecanje postoji opasnost od udica koje mogu zapeti za odjeću ili kožu. Budite oprezní i pazite da nitko nije u vašoj blizini dok koristite štap.	Prilikom zabacivanja ili vađenja štapova za pecanje postoji opasnost od udica koje mogu zapeti za odjeću ili kožu. Budite oprezní i pazite da nitko nije u vašoj blizini dok koristite štap.	A horgászbotok kidobásakor vagy visszavételekor fennáll annak a veszélye, hogy a horgok beleakadhatnak a ruhába vagy a bőrbe. Legyen óvatos, és ügyeljen arra, hogy senki ne legyen a közelében, amikor a botot használja.	
Wenn Sie längere Zeit angeln, tragen Sie Sonnenschutzmittel auf und tragen Sie einen Hut oder eine Kappe, um sich vor Sonnenbrand zu schützen.	If you are fishing for long periods of time, apply sunscreen and wear a hat or cap to protect yourself from sunburn.	Si vous pêchez longtemps, appliquez de la crème solaire et portez un chapeau ou une casquette pour vous protéger des coups de soleil.	Se peschi per molto tempo, applica la protezione solare e indossa un cappello o un berretto per proteggerti dalle scottature.	Als u langdurig aan het vissen bent, breng dan zonnebrandcrème aan en draag een hoed of pet om uzelf tegen zonnebrand te beschermen.	Si vas a pescar durante mucho tiempo, aplícate protector solar y usa sombrero o gorra para protegerte de las quemaduras solares.	Pokud rybaříte delší dobu, namažte se opalovacím krémem a noste klobouk nebo čepici, abyste se ochránili před spálením.	Ako pecate dulje vrijeme, nanesite kremu za sunčanje i stavite šešir ili kapu kako biste se zaštitili od opekline.	Ako pecate dulje vrijeme, nanesite kremu za sunčanje i stavite šešir ili kapu kako biste se zaštitili od opekline.	Ha hosszabb ideig horgászunk, kenjünk be fényvédő krémet, és viseljünk sapkát vagy sapkát, hogy megvédjük magunkat a leégéstől.	
Klinge ist extrem scharf. Verletzungsgefahr.	Blade is extremely sharp. Risk of injury.	La lame est extrêmement tranchante. Risque de blessure.	La lama è estremamente affilata. Rischio di lesioni.	Het mes is extreem scherp. Risico op letsel.	La hoja es extremadamente afilada. Riesgo de lesiones.	Čepel je extrémně ostrá. Nebezpečí zranění.	Oštrica je izuzetno oštra. Opasnost od ozljeda.	Oštrica je izuzetno oštra. Opasnost od ozljeda.	A penge rendkívül éles. Sérülésveszély.	
Halten Sie die Klinge von Kindern fern.	Keep the blade away from children.	Gardez la lame hors de portée des enfants.	Tenere la lama lontano dalla portata dei bambini.	Houd het mes uit de buurt van kinderen.	Mantenga la hoja alejada de los niños.	Udržujte čepel mimo dosah dětí.	Oštricu držite podalje od djece.	Rezilo hranite izven dosega otrok.	Tartsa távol a pengét gyermekektől.	
Nur zum Schneiden von Lebensmitteln verwenden.	Use only for cutting food.	Utiliser uniquement pour couper des aliments.	Utilizzare solo per tagliare il cibo.	Alleen gebruiken voor het snijden van voedsel.	Úselo solo para cortar alimentos.	Používejte pouze ke krájení potravin.	Koristite samo za rezanje hrane.	Uporabljajte samo za rezanje hrane.	Csak élelmiszer vágására használja.	
Nicht für andere Zwecke missbrauchen, um Beschädigungen zu vermeiden.	Do not misuse for other purposes to avoid damage.	Ne pas utiliser à d'autres fins pour éviter tout dommage.	Non utilizzarlo in modo improprio per altri scopi per evitare danni.	Misbruik het apparaat niet voor andere doeleinden om schade te voorkomen.	No lo utilice indebidamente para otros fines para evitar daños.	Aby nedošlo k poškození, nepoužívejte jej k jiným účelům.	Nemojte zloupotrijebiti u druge svrhe kako biste izbjegli oštećenje.	Ne zlorablajte za druge namene, da se izognete poškodbam.	A sérülések elkerülése érdekében ne használja más célra.	
Nach jedem Gebrauch gründlich von Hand waschen und abtrocknen.	Wash and dry thoroughly by hand after each use.	Laver à la main et sécher soigneusement après chaque utilisation.	Lavare a mano e asciugare accuratamente dopo ogni utilizzo.	Na elk gebruik met de hand wassen en grondig drogen.	Lavar a mano y secar bien después de cada uso.	Po každém použití ručně omyjte a osušte.	Ručno operite i temeljito osušite nakon svake uporabe.	Po vsaki uporabi ročno operite in temeljito posušite.	Minden használat után kézzel mossa meg és alaposan szárítsa meg.	
Verwenden Sie Messerblöcke oder Klingenschützer, um Unfälle zu vermeiden.	Use knife blocks or blade protectors to avoid accidents.	Utilisez des blocs de couteaux ou des protège-lames pour éviter les accidents.	Utilizzare ceppi portacoltelli o protezioni per lame per prevenire incidenti.	Gebruik messenblokken of mesbeschermers om ongelukken te voorkomen.	Utilice bloques para cuchillos o protectores de cuchillas para evitar accidentes.	Používejte bloky nožů nebo chrániče čepele, abyste předešli nehodám.	Koristite blokove za noževe ili štitnike za oštrice kako biste spriječili nezgode.	Za preprečitev nesreč uporabite bloke za nože ali ščitnike za rezila.	A balesetek elkerülése érdekében használjon késblokkokat vagy pengevédőket.	
Schneiden Sie immer auf einer stabilen, rutschfesten Unterlage.	Always cut on a stable, non-slip surface.	Coupez toujours sur une surface stable et antidérapante.	Tagliare sempre su una superficie stabile e antiscivolo.	Zaag altijd op een stabiele, antislip ondergrond.	Corte siempre sobre una superficie estable y antideslizante.	Vždy řežte na stabilním, neklouzavém povrchu.	Uvijek režite na stabilnoj površini koja ne klizi.	Vedno režite na stabilni površini, ki ne drsi.	Mindig stabil, csúszásmentes felületen vágjon.	

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25799541									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Finger beim Schneiden nicht in den Schneideweg geraten.	Be careful not to get your fingers in the cutting path when cutting.	Faites attention à ne pas laisser vos doigts pénétrer dans la trajectoire de coupe lors de la coupe.	Fare attenzione a non lasciare che le dita entrino nel percorso di taglio durante il taglio.	Zorg ervoor dat uw vingers tijdens het snijden niet in het snijpad komen.	Tenga cuidado de no dejar que sus dedos entren en la trayectoria de corte al cortar.	Dávejte pozor, abyste se při řezání nedostali prsty do řezné dráhy.	Pazite da vam prsti ne dođu na putu rezanja tijekom rezanja.	Pri rezanju pazite, da vam prsti ne zaidejo v rezalno pot.	Ügyeljen arra, hogy vágás közben az ujjai ne kerüljenek a vágási útba.
Setzen Sie die Klinge nicht unnötigen Belastungen aus, wie z.B. dem Schneiden harter Knochen oder gefrorener Lebensmittel, sofern das Messer dafür nicht vorgesehen ist.	Do not subject the blade to unnecessary stress, such as cutting hard bones or frozen foods, unless the knife is designed for this purpose.	Ne soumettez pas la lame à des contraintes inutiles, comme couper des os durs ou des aliments surgelés, à moins que le couteau ne soit conçu à cet effet.	Non sottoporre la lama a stress inutili, come tagliare ossa dure o cibi congelati, a meno che il coltello non sia progettato per questo scopo.	Stel het mes niet bloot aan onnodige belasting, zoals het doorsnijden van harde botten of diepvriesproducten, tenzij het mes hiervoor is ontworpen.	No someta la hoja a tensiones innecesarias, como cortar huesos duros o alimentos congelados, a menos que el cuchillo esté diseñado para este fin.	Nevystavujte čepel zbytečnému namáhání, jako je řezání tvrdých kostí nebo mražených potravin, pokud není nůž k tomuto účelu určen.	Nemojte izlagati oštricu nepotrebnom opterećenju kao što je rezanje tvrdih kostiju ili smrznute hrane, osim ako je nož dizajniran za tu svrhu.	Ne izpostavljajte rezila nepotrebni obremenitvi, kot je rezanje trdih kosti ali zamrznjene hrane, razen če je nož zasnovan za ta namen.	Ne tegye ki a pengét szükségtelen igénybevételnek, például ne vágjon kemény csontokat vagy fagyasztott élelmiszereket, kivéve, ha a kést erre a célra tervezték.
Messer nicht als Hebelwerkzeug verwenden.	Do not use knives as a lever tool.	N'utilisez pas de couteaux comme outil de levier.	Non utilizzare i coltelli come strumento di leva.	Gebruik geen messen als hefboominstrument.	No utilice cuchillos como herramienta de palanca.	Nepoužívejte nože jako pákový nástroj.	Nemojte koristiti noževe kao poluge.	Ne uporabljajte nožev kot vzvodnega orodja.	Ne használjon kést kar eszközként.
Messer nie ungeschützt in Schubladen werfen.	Never throw knives unprotected into drawers.	Ne jetez jamais de couteaux sans protection dans les tiroirs.	Non gettare mai i coltelli senza protezione nei cassetti.	Gooi messen nooit onbeschermd in laden.	Nunca arrojes cuchillos sin protección en los cajones.	Nikdy neházejte nože nechráněné do zásuvek.	Nikada ne bacajte noževe nezaštićene u ladice.	Nikoli ne mečite nožev nezaščitениh v predale.	Soha ne dobja a késeket védelem nélkül a fiókokba.
Regelmäßig schärfen, um die Leistungsfähigkeit des Messers zu erhalten.	Sharpen regularly to maintain the performance of the knife.	Aiguisez régulièrement pour maintenir les performances du couteau.	Affilare regolarmente per mantenere le prestazioni del coltello.	Regelmatig slijpen om de prestaties van het mes te behouden.	Afila regularmente para mantener el rendimiento del cuchillo.	Pravidelně brouste, abyste zachovali výkon nože.	Redovito oštrite kako biste održali učinkovitost noža.	Redno brusite, da ohranite učinkovitost noža.	Rendszeresen élesítse meg a kés teljesítményét.
Klingen regelmäßig auf Schäden prüfen und gegebenenfalls ersetzen.	Check blades regularly for damage and replace if necessary.	Vérifiez régulièrement les lames pour déceler tout dommage et remplacez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente le lame per eventuali danni e sostituirle se necessario.	Controleer de messen regelmatig op beschadigingen en vervang ze indien nodig.	Revise las cuchillas periódicamente para detectar daños y reemplácelas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte nože, zda nejsou poškozené, a v případě potřeby je vyměňte.	Redovito provjeravajte jesu li oštrice oštećene i zamijenite ih ako je potrebno.	Redno preverjajte rezila glede poškodb in jih po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a késeket, hogy nem sérültek-e, és szükség esetén cserélje ki.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25799541									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.